



## LOS MERCADOS DE AGRICULTORES DE MICHIGAN EN RESPUESTA AL COVID-19

Independientemente del puesto que desempeñe en su mercado de agricultores, sabemos que no solo está dedicado a garantizar que los compradores tengan acceso a alimentos saludables, cultivados localmente y a otros productos de alta calidad, sino que también está profundamente comprometido con la seguridad de los compradores y los productos que compran. Nunca en la historia de MIFMA ha sido más importante esta misión. En respuesta a COVID-19, queremos compartir con usted la siguiente guía y consideraciones sobre la operación de los mercados de agricultores en Michigan durante este período de mayor seguridad pública. La guía a continuación, emitida originalmente por MIFMA el 27 de Marzo de 2020, se actualizó el *30 de Marzo de 2021* según la guía aplicable más reciente del Estado de Michigan y otras fuentes acreditadas.

**Los mercados de agricultores son una infraestructura crítica debido al papel que desempeñan en nuestro sistema alimentario y pueden operar siempre que sigan las prácticas de salud y seguridad.**

Los gerentes del mercado de agricultores deben consultar a sus [departamentos de salud locales](#) y [al estado de Michigan](#) para obtener información pertinente a COVID-19 y las condiciones actuales en su comunidad. Puede leer periódicamente las actualizaciones y recomendaciones disponibles en sus sitios web y suscribirse a las alertas ofrecidas por los funcionarios de salud a nivel estatal o de condado para mantenerse al día con lo que se recomienda o requiere.

# TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE AL DECIDIR CÓMO OPERAR SU MERCADO DE AGRICULTORES:

1. El estado de Michigan ha determinado que los mercados de agricultores se encuentran entre la infraestructura crítica que puede permanecer abierta cuando se suspenden temporalmente ciertos negocios no esenciales. La guía que se enumera en este documento para operaciones modificadas debe implementarse para respaldar el funcionamiento seguro de los mercados de agricultores para los clientes, proveedores y personal del mercado. Sin embargo, debido a la rápida evolución de las condiciones y las variaciones locales en la intensidad de la pandemia, es posible que los departamentos de salud del condado deban tomar diferentes determinaciones sobre si los mercados pueden operar de manera segura en su localidad. Comuníquese con el departamento de salud de su condado para revisar estas recomendaciones juntos y discutir su guía para su comunidad.
2. Se permite que los mercados de agricultores permanezcan abiertos porque son un componente crítico de nuestro sistema alimentario; sin embargo, las operaciones de mercado deberán modificarse para enfocarse en ejecutar esta función de la manera más segura posible. Esto hace que la experiencia del mercado de agricultores sea muy diferente a la que normalmente puede ofrecer, por lo que su mercado debe considerar si puede operar en estas nuevas condiciones. Consulte con sus proveedores, particularmente con los agricultores que tienen productos perecederos que pueden estar confiando en su mercado para ayudarlos a vender.
3. Independientemente de que su mercado opte por operar o no, considere formas alternativas en las que pueda ayudar a los proveedores y clientes, como:
  - a. Ayudando a conectar a los clientes con las granjas directamente a través de sus sitios web
  - b. Ayudando a facilitar las opciones de venta en línea, agregación de productos, entrega y / o retiro
4. Comuníquese de manera proactiva con los proveedores y los consumidores con respecto a su decisión de operar o suspender el mercado de agricultores, y señalar que la situación puede cambiar en cualquier momento. Asegúrese de que sepan qué canales utilizará para comunicar cualquier cambio (correos electrónicos, sitio web, redes sociales, etc.).



# DIRECTRICES DEL MERCADO DE AGRICULTORES

La siguiente tabla enumera las modificaciones a las operaciones del mercado de agricultores que los mercados deben o recomiendan realizar en este momento. La tabla está codificada por colores de la siguiente manera para cada modificación:

- Modificaciones necesarias para los mercados**
- Modificaciones recomendadas para mercados**
- Actividades permitidas para los mercados**

Modificación	Status
<p><i>Asegúrese de que todas las medidas de seguridad se apliquen tanto a las operaciones minoristas de su mercado de agricultores como a las áreas y actividades no esenciales incorporadas en su espacio de mercado, como música, eventos especiales, demostraciones de cocina y actividades para niños. Estas características y funciones especiales pueden reanudarse en su mercado siempre que se tomen las precauciones adecuadas para que sus clientes participen y disfruten de estas características de manera segura.</i></p> <p><i>Los grupos de personas que participan juntos en una actividad más allá de la reunión incidental de compradores en el mercado están limitados a 25 personas en un ambiente interior y 300 personas en un escenario al aire libre. En estas actividades, se debe evitar que las personas se mezclen o tengan contacto físico con personas ajenas al grupo con el que llegaron al mercado. Los grupos deben poder permanecer a una distancia social de 6 pies de otros grupos en todo momento.</i></p>	
<p>Limite la cantidad de clientes que pueden estar en el mercado al mismo tiempo para garantizar que todos dentro del mercado puedan mantener una distancia social adecuada de 6 pies de espacio entre las personas.</p> <p><i>Para mercados interiores: al 50% de la capacidad establecida por el Jefe de Bomberos del Estado o el Jefe de Bomberos local, o 100 personas en total, lo que sea menor.</i></p> <p>Para mercados al aire libre: Limite la asistencia a 30 personas por cada 1,000 pies cuadrados, incluso dentro de cualquier área distinta dentro del espacio del evento.</p> <p>Estas instrucciones están tomadas de la Orden de emergencia del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Michigan según MCL 333.2253 - Prohibición de reunión y orden de cubrirse la cara para espacios sin asientos fijos.</p>	
<p><i>Asegúrese de que el muestreo del producto se lleve a cabo de acuerdo con todas las pautas aplicables y de que se minimice el contacto de persona a persona en la mayor medida posible.</i></p> <p><i>La mejor práctica para el muestreo en este momento es preparar las muestras antes de llegar al mercado empaquetando muestras individuales en recipientes cubiertos. En el mercado, las muestras individuales empaquetadas deben estar espaciadas para que los consumidores las recojan de una manera que les permita tocar solo la muestra que van a consumir. El espaciamiento debe permitir que el vendedor y todos los consumidores mantengan un distanciamiento social mientras esperan, seleccionan y consumen la muestra, y mientras desechan el recipiente de la muestra.</i></p> <p><i>En este momento no se recomienda dispensar una muestra de un recipiente grande de producto en el mercado directamente a la mano del consumidor y / o transferir una muestra de la mano del vendedor a la mano del consumidor.</i></p>	

<p>Los mercados deben colocar letreros que indiquen a los clientes su obligación legal de usar una cubierta facial si pueden hacerlo desde el punto de vista médico mientras están en interiores y cuando están al aire libre y no pueden mantener 6 pies de espacio entre ellos y los demás.</p>	
<p><i>El personal del mercado y / o los voluntarios no pueden asumir que alguien que ingresa al mercado sin una mascarilla se encuentra dentro de una de las excepciones aprobadas de este mandato. Sin embargo, si el cliente informa verbalmente que no está usando una máscara facial porque se encuentra dentro de una excepción específica, se le puede permitir ingresar sin una máscara. Las excepciones aprobadas actualmente incluyen: menores de 5 años, no pueden tolerar médicamente el uso de una máscara, están comiendo o bebiendo en un área designada para sentarse, están haciendo ejercicio al aire libre y al menos a 6 pies de otros, se están comunicando con alguien que es sordo, sordociego o problemas de audición y algunas otras razones descritas en la sección 8 de esta orden que son menos aplicables a un entorno de mercado de agricultores.</i></p>	
<p><i>Si se proporcionan, las áreas para sentarse deben permitir que los grupos mantengan una distancia de 6 pies de otros grupos y el área debe desinfectarse después de cada uso.</i></p> <p><i>El consumo de alimentos o bebidas solo debe permitirse en áreas donde los clientes pueden sentarse, donde los grupos de compras pueden estar separados por al menos 6 pies, donde no hay más de 6 personas sentadas en una mesa a la vez y donde lo hacen los grupos de clientes, no entremezclar.</i></p> <p><i>Si el espacio para sentarse para comer es en el interior, debe exhibir en un lugar destacado el folleto <a href="#">“Comiendo durante COVID-19” de MDHHS</a>. Las áreas de asientos interiores para los alimentos comprados para consumir en el lugar también deben mantener registros precisos de los nombres y números de teléfono de los clientes que compran alimentos para el consumo en el lugar, incluida la fecha y hora de entrada.</i></p>	
<p>Aumentar el espacio de los puestos del mercado y el ancho de los pasillos para permitir que los clientes y proveedores se distancien al menos 6 pies de los demás.</p>	
<p>Marque el suelo alrededor de las cabinas con elementos como cinta, tiza, marcadores de entrada o conos de tráfico para indicar a los clientes que se distancien por lo menos 6 pies de distancia mientras esperan en la fila.</p>	
<p>Forme líneas fuera de las cabinas de los proveedores y / o limite la cantidad de clientes dentro de una cabina a la vez.</p>	
<p>Haga que los proveedores estén configurados de una manera que minimice / elimine la capacidad.</p>	
<p>Proporcione a los clientes información relevante y actualizada sobre lo que está haciendo su mercado para garantizar su salud y bienestar en el mercado. Coloque carteles con sus precauciones y procedimientos, y comunique esta información en su sitio web y a través de las redes sociales.</p>	
<p>Coloque letreros en la entrada del mercado para informar a los clientes que no entren si están o han estado enfermos recientemente.</p>	
<p>Coloque letreros visibles en todo el mercado con las <a href="#">pautas de seguridad y comportamiento recomendadas por los CDC</a>.</p>	
<p>Proporcione lavado de manos y desinfección (cuando esté disponible) en las entradas y en todo el mercado. Asegúrese de que el trabajo de alguien en el mercado sea asegurarse de que las estaciones estén abastecidas continuamente con jabón, toallas de papel, recipientes para desechos y desinfectante de manos (cuando esté disponible).</p>	
<p>Limite las entradas para asegurarse de que los clientes entren donde haya una estación para lavarse las manos.</p>	
<p>Limpie y desinfecte regularmente las superficies que se tocan con frecuencia, como dispositivos de punto de venta, fichas, etc.</p>	

<p>Si su mercado interior tiene más de 50,000 pies cuadrados de espacio para clientes, cree al menos 2 horas por semana de tiempo dedicado a las compras para poblaciones vulnerables que incluyen: personas mayores de 60 años, mujeres embarazadas y personas con afecciones crónicas como enfermedades cardíacas, diabetes y enfermedad pulmonar.</p>	
<p>Coloque estaciones adicionales para lavarse las manos cerca de las áreas para sentarse y comer al aire libre.</p>	
<p>El empleador del personal del mercado debe tener un plan de <a href="#">preparación y respuesta de COVID-19</a> implementado y disponible en el mercado. El plan debe ser consistente con la Guía sobre la preparación de lugares de trabajo para COVID-19 desarrollada por la <a href="#">Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA)</a>.</p>	
<p>El empleador del personal del mercado debe capacitar a sus empleados en al menos lo siguiente: prácticas de control de infecciones en el lugar de trabajo, el uso adecuado del equipo de protección personal (PPE), pasos para notificar a su empleado sobre cualquier síntoma o casos confirmados de COVID-19, cómo informar condiciones de trabajo inseguras, cómo manejar a los clientes sintomáticos al ingresar al mercado y cómo la gerencia del mercado notificará al personal si se entera de que un caso confirmado de COVID-19 ha visitado el mercado.</p>	
<p>Desarrollar una Política de Detección Diaria que identifique y evite que los empleados y voluntarios del mercado ingresen al mercado si muestran síntomas respiratorios o han tenido contacto con una persona con un diagnóstico confirmado de COVID-19.</p> <p>Previa solicitud, un mercado debe proporcionar los nombres y números de teléfono de las personas con posible exposición al COVID-19 al MDHHS y su departamento de salud local para ayudar en la búsqueda de contactos y los esfuerzos de investigación de casos. Esto debe incluir a todo el personal del mercado y a los voluntarios que tenga un registro de estar presentes durante el posible período de exposición. Los registros diarios de asistencia de los proveedores de las empresas presentes también pueden ayudar al MDHHS y al departamento de salud local a notificar a los propietarios de granjas y empresas cuyos empleados también pueden haber estado expuestos.</p>	
<p>Instruya a los vendedores de comida preparada y a los camiones de comida para que cumplan con las regulaciones para los restaurantes que incluyen ofrecer solo artículos empaquetados para llevar a casa y no promover a los clientes que coman alimentos en el lugar cuando los restaurantes están cerrados para comer en el interior.</p>	
<p>El mercado debe garantizar que todos los empleados y voluntarios tengan acceso a una máscara o una cubierta facial. Cualquier persona que pueda tolerar médicamente el uso de una máscara y siempre que esté interactuando con los clientes debe usar máscaras en cualquier espacio cerrado.</p>	
<p>Desarrollar una <a href="#">política de detección diaria</a> que identifique y evite que los empleados y voluntarios del mercado ingresen al mercado si muestran síntomas respiratorios o han tenido contacto con una persona con un diagnóstico confirmado de COVID-19</p>	
<p>Considere la posibilidad de desarrollar opciones de recogida en la acera y / o transporte en automóvil donde los clientes puedan seleccionar y comprar artículos sin salir de su automóvil. Cuando adapte una opción de pick-up en la acera o servicio al carro, considere las formas en que los clientes pueden participar de manera segura en el mercado si no tienen un automóvil.</p>	
<p>Considere el uso de guantes desechables para el personal del mercado que maneja dinero, fichas o cupones, y recuerde al personal sobre el <a href="#">uso adecuado de guantes</a> y los <a href="#">procedimientos de lavado de manos</a>. Pida a los proveedores que consideren el uso adecuado de guantes desechables como protección adicional, pero recuerde que los guantes no reemplazan la necesidad de lavarse las manos y practicar una buena higiene de manos.</p>	
<p>Sea flexible con la asistencia de los proveedores, elimine multas o tarifas de ausencia.</p>	



# PASOS QUE LOS VENDEDORES DEL MERCADO DE AGRICULTORES DEBEN TOMAR PARA PROTEGERSE A SÍ MISMOS Y A LOS CONSUMIDORES:

- No asista al mercado si tiene un sistema inmunológico comprometido o respondería Sí a cualquiera de las [preguntas de detección para el personal del mercado y los voluntarios](#).
- Desarrolle una [política de detección diaria](#) que identifique y evite que sus empleados asistan al mercado si muestran algún síntoma o han tenido contacto con una persona con un diagnóstico confirmado de COVID-19.
- Asegúrese de que todos los empleados tengan acceso a una máscara o una cubierta facial. Cualquier persona que pueda tolerar médicamente el uso de una máscara y siempre que esté interactuando con los clientes debe usar máscaras en cualquier espacio cerrado.
- Desinfecte los equipos y contenedores de su mercado. Consulte las Recomendaciones de [limpieza y desinfección ambiental](#) de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) para obtener orientación.
- Tenga una estación para lavarse las manos (preferiblemente) o un desinfectante de manos en su cabina y úselo con frecuencia.
- Pre empaqué todos los artículos antes de salir al mercado, según corresponda.
- Publique de manera clara y legible listas de productos con precios para que los clientes puedan distanciarse de usted y de su stand y aún ver lo que tiene para ofrecer.
- Configure su stand de manera que minimice / elimine la capacidad del cliente de tocar sus productos. Por ejemplo, coloque una mesa frente a usted con una lista de productos y una mesa detrás de usted con el producto. Los clientes pueden decirle qué producto (s) quieren y usted se lo puede conseguir.
- Cuando sea posible, proporcione personal a su stand con dos personas con roles distintos donde una persona maneja la transacción de divisas con el cliente mientras que una segunda persona maneja el producto. Estas dos personas deben mantener sus roles diferenciados y lavarse las manos si / cuando cambian entre la tarea de manejar moneda y manejar producto.
- Ponga menos producto en exhibición y reabastezca con más frecuencia.
- Utilice únicamente cubiertas de mesa de mercado que se puedan desinfectar durante el día de mercado, como plástico o vinilo.
- Minimice las transacciones en efectivo y redondee los precios al dólar entero más cercano para reducir la necesidad de cambiar monedas.
- Durante el mercado, limpie y desinfecte de manera rutinaria los artículos de “alto contacto”, como mesas, cajas de efectivo y pantallas táctiles en los dispositivos de punto de venta.
- Capacite a sus empleados en al menos lo siguiente: prácticas de control de infecciones en el lugar de trabajo, uso adecuado del equipo de protección personal (EPP), pasos para notificar a sus empleados sobre cualquier síntoma o casos confirmados de COVID-19, cómo informar condiciones de trabajo inseguras.

## RECURSOS ADICIONALES

- Sitio web sobre el [coronavirus del estado de Michigan](#)
- Centro de Llamadas de la División de Alimentos y Productos Lácteos del Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural de Michigan: 1-800-292-3939
- Mejores [prácticas, ejemplos y recursos de Farmers Market Coalition COVID-19](#)
- Serie de [preguntas frecuentes](#) sobre el coronavirus de la Extensión de la Universidad Estatal de Michigan
- Asociación de Agroturismo de Michigan (MATA) - [Orientación y mejores prácticas para los mercados agrícolas y las operaciones de agroturismo de Michigan](#)
- Recursos compilados por [Taste the Local Difference](#) y [Michigan Food and Farming Systems](#)
- [Preparando sus reuniones masivas o grandes eventos comunitarios](#), CDC

Fecha de publicación 30 de Marzo de 2021

The Michigan Farmers Market Association (MIFMA) works with and for farmers market organizers, managers, farmers, vendors, and friends to create a thriving marketplace for local food and farm products.

